



## Concorso di ArcGIS StoryMaps 2021 per il Risanamento del Nostro Oceano

### Regole Ufficiali e Termini del Contratto

#### Il Concorso di ArcGIS StoryMaps 2021 per il Risanamento del Nostro Oceano ("Concorso")

**1. Sponsor:** Istituto di Ricerca dei Sistemi Ambientali, Inc. (Esri), 380 New York Street, Redlands, California 92373 USA, e National Geographic Society, 1145 17th Street NW, Washington, DC 20036 USA (d'ora in poi chiamati individualmente o insieme "Sponsor").

**2. Partecipazione:** Tu ("Richiedente") devi fornire ad Esri l'URL della tua storia originale creata con ArcGIS StoryMaps ("Iscrizione") attraverso le istruzioni al Concorso qui definite.

**3. Idoneità:** Questo Concorso è aperto a livello globale a tutti gli studenti di scuole superiori dai 14 ai 18 anni, agli studenti dai 18 anni in su iscritti a istituti di istruzione superiore di due o quattro anni, o ai singoli dai 18 ai 24 anni:

- Chi si è laureato recentemente in un istituto di studi di istruzione superiore da due o quattro anni;
- Chi lavora o è volontario in un campo correlato a GIS; o
- Il cui lavoro o le cui attività di volontariato si concentrano sulla conservazione, la sostenibilità e su campi ad esse correlati,

eccetto per i singoli che sono residenti a Cuba; in Iran; nella Corea Del Nord; in Sudan; in Crimea; in Siria; nella provincia del Quebec, in Canada; e dove è proibito dalle regole nazionali, dello stato, provinciali, o altre leggi governative. Gli impiegati degli Sponsor ed i loro distributori internazionali, affiliati, e aziende affiliate e i parenti stretti di tali impiegati (consorti, genitori, fratelli e figli), inclusi i membri della famiglia di ognuno di questi impiegati o persone, non sono idonei ad iscriversi. Le storie create per i clienti dai distributori dello Sponsor, o che sono state create in collaborazione con i distributori dello Sponsor, non sono idonei ad iscriversi al Concorso.

**Il Concorso è una promozione del commercio ed è aperta alla community dell'utente dello Sponsor.**

**Nota:** È unica responsabilità del Richiedente rivedere e comprendere le politiche dell'impiegato del Richiedente per quanto riguarda l'idoneità a partecipare a questo Concorso. Se il Richiedente sta partecipando alla violazione di tali politiche dell'impiegato, il Richiedente potrebbe ricevere la squalifica dall'entrata o dal ricevere i prezzi. Gli Sponsor declinano qualsiasi obbligo o responsabilità per controversie fra il Richiedente e l'impiegato del Richiedente correlate a questo problema, e i premi saranno riconosciuti in conformità alle politiche impiegate.

**Come Iscriversi:** Le iscrizioni devono essere inoltrate ad una delle due tracce attraverso il modulo ufficiale d'iscrizione che si trova su [esri.com/storymaps/contest](https://esri.com/storymaps/contest).

**Traccia 1: Scuola superiore** o studenti dai 14 ai 18 anni al momento dell'inoltro del progetto—inclusi gli studenti delle scuole pubbliche, private, quelli che studiano da casa e quelli delle associazioni. Solo per questa traccia, le iscrizioni devono essere inoltrate da un direttore scolastico o associativo come Richiedente e delegato dello studente.

**Traccia 2:** Gli studenti dai 18 anni in su iscritti a degli istituti di istruzione superiore di due o quattro anni o i singoli dai 18 ai 24 anni:

- Chi si è laureato recentemente in un istituto di studi universitari da 2 o 4 anni;
- Chi lavora o è volontario in un campo correlato a GIS; o
- Il cui lavoro o le cui attività di volontariato si concentrano sulla conservazione, sulla sostenibilità e su campi ad esse correlati.

L'iscrizione deve essere inoltrata durante il Periodo Del Concorso per essere presa in considerazione.

Il modulo d'iscrizione deve includere, ma non si limita a, quanto segue: nome, indirizzo, indirizzo e-mail e URL della storia del Richiedente. I campi aggiuntivi dell'iscrizione varieranno per età, traccia e livello scolastico.





## Per la Traccia 1

Allo scopo di proteggere i diritti di privacy dei minorenni, le storie degli studenti delle scuole superiori dovranno essere inoltrate attraverso il modulo d'iscrizione ufficiale da un direttore scolastico o associativo come "Richiedente" e che agisce come delegato per uno o più studenti.

1. **Account:** Le iscrizioni devono essere create e inoltrate da un [account dell'Organizzazione ArcGIS Online \(non un "account pubblico"\)](#). Qualsiasi scuola K-12 (pubblica, non pubblica o scuola da casa) o associazione giovanile riconosciuta può [richiedere gratuitamente un Pacchetto ArcGIS Scuola/Associazione](#) (include un account dell'Organizzazione ArcGIS). L'iscrizione dovrebbe potere restare visibile pubblicamente senza login fino a dicembre 2023 (due anni dopo la chiusura di quest'evento), o anche di più.
2. **Login:** Le iscrizioni devono essere visibili senza richiedere un login. Le iscrizioni che coinvolgano "dati premium" (login richiesto, come il contenuto premium dal Living Atlas) devono preimpostare la visualizzazione per permettere l'accesso senza necessitare un login. Vedi [nota utile](#).
3. **PII (informazioni personali identificabili):** Le scuole dovrebbero prendere in considerazione gli argomenti e i metodi per non divulgare le PII dei minorenni. Vedi <https://esriurl.com/agoorgsforschools> per delle strategie per ridurre al minimo la divulgazione delle PII dei soggetti minori. Gli insegnanti e i direttori associativi dovrebbero aiutare gli studenti a ridurre al minimo la divulgazione delle loro PII e quelle di terze parti, incluse nelle mappe, nelle immagini e nei testi.
4. **Pubblicità:** Esri non cerca, raccoglie o accetta i nomi degli studenti, tranne quelli dei vincitori. Gli studenti vincitori avranno i loro nomi divulgati da Esri, ma solamente dopo aver precedentemente ricevuto per iscritto le firme legali dei genitori o dei tutori per gli studenti vincitori. Le firme legali dei genitori o dei tutori verranno fornite tramite il Richiedente e il delegato dello studente.

## Per la Traccia 2

Gli studenti universitari o i singoli dai 18 ai 24 anni idonei possono inoltrare le storie attraverso il modulo

d'iscrizione ufficiale.

Gi studenti universitari

1. **Account:** Le iscrizioni possono essere create e inoltrate da uno fra quattro tipi di account (ma non da un account pubblico):
  - Un account studente in un istituto di [istruzione superiore](#);
  - [ArcGIS Creator o Professional](#);
  - [ArcGIS ad Uso Personale](#); o
  - Un account gratuito disponibile solo durante il Concorso ArcGIS StoryMaps 2021. †L'account gratuito va bene solo durante il Concorso e l'account e il contenuto verranno eliminati al termine del Concorso.

L'iscrizione deve poter rimanere visibile pubblicamente senza login fino a dicembre 2023 (cioè almeno due anni dopo la chiusura di questo evento), idealmente per più tempo.
2. **Login:** Le iscrizioni devono essere visibili senza richiedere un login. Le iscrizioni che coinvolgano "dati premium" (login richiesto, come il contenuto premium dal Living Atlas) devono preimpostare la visualizzazione per permettere l'accesso senza necessitare un login. Vedi [nota utile](#).

Richiedenti idonei da 18 a 24 anni

1. **Account:** Le iscrizioni devono essere create ed inoltrate da uno fra tre tipi di account (ma non un account pubblico):
  - [ArcGIS Creator o Professional](#);
  - [ArcGIS ad Uso Personale](#); o
  - Un account gratuito disponibile solo durante il Concorso ArcGIS StoryMaps 2021. †L'account gratuito va bene solo durante il Concorso e l'account e il contenuto verranno eliminati al termine del Concorso.

L'iscrizione deve poter rimanere visibile pubblicamente senza login fino a dicembre 2023 (cioè almeno due anni dopo la chiusura di questo evento),





idealmente per più tempo.

2. **Login:** Le iscrizioni devono essere visibili senza richiedere un login. Le iscrizioni che coinvolgono "dati premium" (login richiesto, come il contenuto premium dal Living Atlas) devono preimpostare la visualizzazione per permettere l'accesso senza necessitare un login. Vedi [nota utile](#).

Le istruzioni complete per iscriversi a questo Concorso sono disponibili su [esri.com/storymaps/contest](https://esri.com/storymaps/contest).

NON È RICHIESTO NESSUN ACQUISTO PER ISCRIVERSI O VINCERE. UN ACQUISTO NON AUMENTERÀ LA TUA POSSIBILITÀ DI VINCERE. L'OFFERTA È NULLA DOVE LA LEGGE NON LO CONSENTA.

L'INOLTRO DELLA RICHIESTA DI ISCRIZIONE INDICA CHE IL RICHIEDENTE ACCETTA I TERMINI E LE CONDIZIONI DI QUESTO CONCORSO, I REQUISITI DI IDONEITÀ E QUALSIASI ALTRO TERMINE E CONDIZIONE CHE GLI SPONSOR POTREBBERO ISTITUIRE A PROPRIA DISCREZIONE.

**4. Numero di iscrizioni:** Il Richiedente non può inoltrare la stessa iscrizione più di una volta durante questo Concorso.

#### Traccia 1

Il Richiedente può iscriversi a questo Concorso come delegato per uno studente o per un gruppo di studenti inoltrando una (1) Iscrizione insieme. Ogni studente può inoltrare solo una (1) nuova richiesta singola attraverso un Richiedente o delegato.

Il Richiedente può inoltrare più di una (1) iscrizione se:

- L'iscrizione è una richiesta nuova e singola
- L'iscrizione rappresenta uno studente o gli studenti hanno inoltrato un'iscrizione per la prima volta

#### Traccia 2

Il Richiedente può iscriversi a questo Concorso una

(1) volta con una richiesta nuova e unica. Un Richiedente può essere definito come un individuo (o) un gruppo di individui che inoltrano un'iscrizione insieme.

**5. Durata del Concorso:** Questo Concorso inizia alle 11:00 (ora del Pacifico - PDT) lunedì 16 Agosto 2021 e si conclude alle 17:00 (ora del Pacifico - PDT) di venerdì 22 ottobre 2021 ("Durata del Concorso"). Tutte le Iscrizioni devono pervenire nel periodo di Durata del Concorso. Le Iscrizioni ricevute dopo la Durata del Concorso non verranno prese in considerazione. Ogni Iscrizione viene considerata come ricevuta quando viene accettata dallo Sponsor.

**Giudizi:** Gli Sponsor faranno una revisione delle richieste idonee e selezioneranno dieci (10) finalisti per una traccia studenti delle Scuole Superiori e dieci (10) finalisti per una traccia studenti di Istruzione Superiore e dai 18 ai 24 anni, per un totale di venti (20) finalisti. I Giudici Ospiti selezioneranno i vincitori del primo, secondo, e terzo posto dai finalisti per ogni traccia.

Le Iscrizioni saranno giudicate dagli Sponsor e dai Giudici Ospiti in base a:

- Design, impatto ed originalità complessivi
- Utilizzo effettivo di GIS e della piattaforma ArcGIS StoryMaps
- Comunicazione efficace riguardo al risanamento, alla protezione e/o al recupero dell'oceano

Le Iscrizioni devono contenere un "lavoro originale", concepito, creato e completato interamente dal Richiedente che ha inoltrato l'iscrizione. Le iscrizioni devono utilizzare dei dati generati da persone o istituzioni esterne, nel rispetto delle linee guida degli "usi consentiti".

**6. Probabilità:** Le Probabilità di vincere varieranno in base al numero di Iscrizioni valide inoltrate e all'abilità e alla qualità delle Iscrizioni inoltrate secondo i criteri di giudizio descritti in alto.

**Riconoscimenti:** Un primo premio, un secondo premio ed un terzo premio verranno assegnati per la traccia studenti di Scuole Superiori ed un primo premio, un secondo premio ed un terzo premio verranno consegnati alla traccia Studenti di Istruzione Superiore e dai 18 ai 24 anni. Tutti e sei (6) i vincitori riceveranno un diploma di Storyteller dell'Anno di





Esri 2021 e le storie saranno presentate sul sito web di ArcGIS StoryMaps. I vincitori dei due (2) primi e i due (2) secondi posti verranno anche inclusi nel materiale educativo per gli studenti. I vincitori dei due (2) primi posti avranno l'opportunità di partecipare ad una sessione live con un National Geographic Explorer.

**Annuncio dei Vincitori:** Il Concorso finisce alle 17:00 (ora del Pacifico - PDT) venerdì 22 ottobre 2021 e i vincitori verranno annunciati online a dicembre 2021 su [esri.com/storymaps/contest](https://esri.com/storymaps/contest). Non è necessaria la presenza dei Richiedenti per la vittoria. Ai vincitori verrà richiesto di verificare la loro idoneità. Se gli Sponsor non riusciranno a mettersi in contatto via e-mail con il Richiedente in tre (3) tentativi separati, il premio corrispondente sarà assegnato ad un vincitore alternativo. Se diversi Richiedenti che utilizzano lo stesso account e-mail si dovessero iscrivere al Concorso e dovesse nascere una disputa riguardo all'identità del Richiedente, il titolare dell'account autorizzato di questo account e-mail al momento dell'invio sarà considerato il Richiedente. "Il titolare dell'account autorizzato" è definito come la persona fisica a cui è assegnato un indirizzo e-mail da un provider di accesso ad Internet, da un provider di servizi online o da un'altra organizzazione responsabile di assegnare indirizzi e-mail o il dominio associato all'indirizzo e-mail inoltrato.

**7. Pubblicità:** Eccetto ove proibito, la partecipazione a questo Concorso costituisce il consenso agli Sponsor di utilizzare l'iscrizione del Richiedente e la descrizione del lavoro anonimamente a scopo promozionale in qualsiasi mezzo senza alcun pagamento o compenso. Come condizione per accettare il premio, i vincitori del Concorso acconsentono a dare il permesso agli Sponsor di pubblicare il loro nome, il nome della loro organizzazione ed anche una descrizione del lavoro su tutti i mezzi di comunicazione adesso conosciuti o sviluppati successivamente. I vincitori del Concorso accettano di eseguire un Affidavit di Idoneità e Rinuncia/Concessione di Responsabilità e Pubblicità.

#### **8. Dichiarazione di Originalità e Diritti di**

**Redistribuzione:** Questo Concorso ha lo scopo di essere un libero

scambio di storie correlate ai prodotti software degli Sponsor. Inoltrando un'Iscrizione, il Richiedente asserisce che l'Iscrizione è originale ed è stata prodotta indipendentemente e garantisce agli Sponsor e ai loro agenti il diritto incondizionato, irrevocabile, libero da autorità, universale di pubblicare, redistribuire, utilizzare,

adattare, editare, diffondere di nuovo e/o modificare il lavoro di tale Iscrizione in qualunque modo, in tutti i mezzi, senza limitazione e senza compenso per il Richiedente, sia nel caso in cui l'Iscrizione venga selezionata fra i vincitori che nel caso in cui non lo sia. Qualsiasi Iscrizione, non prodotta dal Richiedente o che violi le leggi sul brevetto, sul copyright, sul marchio registrato o il segreto commerciale, non è idonea.

INOLTRANDO UNA ISCRIZIONE, IL RICHIEDENTE RAPPRESENTA E GARANTISCE CHE IL RICHIEDENTE GODE DI TUTTI I DIRITTI, DEL TITOLO E DELL'INTERESSE NECESSARI A GARANTIRE AGLI SPONSOR IL DIRITTO UNIVERSALE, IRREVOCABILE E ILLIMITATO ROYALTY-FREE E L'AUTORIZZAZIONE AD USARE, ADATTARE, PUBBLICARE, RIDISTRIBUIRE, EDITARE, (RI)DIFFONDERE, VISUALIZZARE PUBBLICAMENTE E/O MODIFICARE IL/LAVORO/I INOLTRO/I IN TALE ISCRIZIONE IN QUALUNQUE MODO E A POSTARE IL LAVORO DELL'ISCRIZIONE ORIGINALE IN QUALSIASI ALTRO MODO, E IL RICHIEDENTE ACCETTA DI INDENNIZZARE E RENDERE GLI SPONSOR INDENNI DA QUALSIASI DICHIARAZIONE CONTRARIA.

Inoltrando un'Iscrizione, il Richiedente accetta che l'invio della domanda da parte del Richiedente è gratuito ed è fatto senza restrizione alcuna e non sottoporrà gli Sponsor ad alcun obbligo, e che gli Sponsor sono liberi di diffondere le idee contenute nel lavoro dell'Iscrizione senza alcun riserbo a chiunque oppure di utilizzare le idee senza alcun compenso per il Richiedente. Il Richiedente afferma che, accettando la richiesta, gli Sponsor non revocano nessun diritto ad usare le idee relative previamente note agli Sponsor, sviluppate dai suoi impiegati, o ottenute da fonti diverse dal Richiedente.

**9. Si declina la responsabilità:** il Richiedente si assumerà tutta la responsabilità di assicurare che l'iscrizione del Richiedente venga ricevuta dagli Sponsor entro il periodo di Durata del Concorso. Gli Sponsor non si assumono alcuna responsabilità derivante dalla partecipazione o dal tentativo di partecipare a questo Concorso o di scaricare qualsiasi informazione connessa alla partecipazione a questo Concorso. Nessuna responsabilità o obbligo è attribuito agli Sponsor per





problemi tecnici o malfunzionamenti che potrebbero compromettere la conduzione di questo Concorso, incluso, ma non limitandosi a, una qualsiasi delle seguenti evenienze: errori hardware o software; connettività via computer, telefono, cavo, satellite, rete, per via elettronica, wireless, o tramite Internet o per altri problemi riguardanti la comunicazione online; errori o limitazioni di qualsiasi provider, server, o host di servizi Internet; trasmissioni di dati alterati, confusi o errati; trasmissioni di e-mail fallite sia in invio che in ricezione; trasmissioni di e-mail perse, in ritardo, posticipate o intercettate; mail perse, in ritardo, posticipate o intercettate; inaccessibilità del sito web Esri Challenge, per intero o in parte, per qualsiasi motivo; congestione del traffico Internet o del sito web; intervento umano o non umano non autorizzato nella gestione di questo Concorso, inclusi, senza limitazione, manomissione non autorizzata, pirateria informatica, furto, virus, errori come i bug, o worm; distruzione di qualunque aspetto di questo Concorso; o perdita, conteggio erroneo, istruzione erronea, inaccessibilità o mancanza di disponibilità di un account utilizzato in connessione con questo Concorso. Gli Sponsor non sono responsabili di qualsiasi errore tipografico nell'annunciare i premi o queste regole ufficiali o per qualsiasi dato inesatto o incorretto contenuto sul sito web. L'uso del sito web è sotto la responsabilità del Richiedente. Gli Sponsor non sono responsabili di qualsiasi danno personale o della proprietà o delle perdite di qualsiasi genere, che debbano essere sostenute dal Richiedente, o dell'apparecchiatura del computer di altre persone derivanti dalla partecipazione a questo Concorso, dall'uso del sito web, dal download di qualsiasi informazione dal sito web, o dall'uso dei premi. Partecipando a questo Concorso, il Richiedente in tal modo libera e indennizza gli Sponsor da qualsiasi rivendicazione, perdita o responsabilità derivante da o correlata alla partecipazione di detto Richiedente a questo Concorso ed accetta di risolvere qualunque disputa individualmente, senza fare ricorso a nessuna azione di categoria. Accettando un premio in questo Concorso, i vincitori sono concordi nell'accettare che gli Sponsor non saranno responsabili di alcuna perdita o danno risultanti dalla partecipazione a questo Concorso, dall'accettare o utilizzare qualsiasi premio o qualsiasi viaggio correlato ad esso.

Il Richiedente accetta di rispettare tutte le leggi, le

norme e i regolamenti applicabili all'iscrizione a questo Concorso ed accetta di non inoltrare nessuna Iscrizione a meno che questa non sia inoltrata nel rispetto di tali leggi, norme e regolamenti.

GLI SPONSOR SI RISERVANO IL DIRITTO DI INTERROMPERE QUESTO CONCORSO SENZA PREVIA NOTIFICA O DI NON ASSEGNARE NESSUNO PREMIO SE LE ISCRIZIONI INOLTRATE NON RISPETTANO I CRITERI QUI DEFINITI. TUTTI I GIUDIZI VENGONO EFFETTUATI ALLA FINE E NON SONO SOGGETTI A RICORSO IN APPELLO.

IL RICHIEDENTE RIVENDICA ESPRESSAMENTE LA PROPRIETÀ DI QUALSIASI ISCRIZIONE INOLTRATA ED ACCETTA DI INDENNIZZARE GLI SPONSOR PER QUALSIASI RIVENDICAZIONE DI PROPRIETÀ O QUALSIASI DIRITTO ALL'ISCRIZIONE DA TERZE PARTI. IL RICHIEDENTE ACCETTA DI DIFENDERE, INDENNIZZARE E MANTENERE INDENNI GLI SPONSOR DA E CONTRO QUALSIASI PERDITA, RESPONSABILITÀ, COSTO O SPESA, INCLUSE LE RAGIONEVOLI SPESE LEGALI, CHE POTREBBERO DERIVARE AL RICHIEDENTE CONTRO QUALSIASI RIVENDICAZIONE, AZIONE O RICHIESTA DI UNA TERZA PARTE CHE SOSTENGA CHE LA/LE ISCRIZIONE/I INFRANGONO I DIRITTI DI UN LEGITTIMO BREVETTO, COPYRIGHT, MARCHIO REGISTRATO O SEGRETO COMMERCIALE. PER NESSUNA RAGIONE GLI SPONSOR SARANNO RESPONSABILI PER IL RICHIEDENTE RIGUARDO AI COSTI RELATIVI ALLO SVILUPPO DEL LAVORO DELLA/E ISCRIZIONE/I; PER I COSTI DI ACQUISTO DI BENI O SERVIZI; PROFITTI PERDUTI O VINCITE; MANCATE VENDITE O SPESE COMMERCIALI, INVESTIMENTI, O IMPEGNI IN CONNESSIONE CON QUALSIASI ATTIVITÀ; PERDITA DI QUALSIASI CLIENTELA; O QUALSIASI DANNO INDIRETTO, SPECIALE, INCIDENTALE O CONSEGUENTE A QUESTO CONCORSO, COMUNQUE CAUSATO, SU QUALSIASI TEORIA DI RESPONSABILITÀ E CHE SIANO STATI AVVISATI GLI SPONSOR O NO DELLA POSSIBILITÀ DI QUESTO DANNO. QUESTE LIMITAZIONI VERRANNO APPLICATE A PRESCINDERE DA





QUALSIASI FALLIMENTO DELLO SCOPO  
ESSENZIALE DI QUALSIASI RIMEDIO LIMITATO.

**10. Informativa sulla Privacy:** Le politiche sulla privacy di entrambi gli Sponsor verranno applicate a questo Concorso e a tutte le informazioni che ciascuno Sponsor riceve dall'iscrizione del Richiedente. Al momento della iscrizione a questo Concorso, il Richiedente esprime il suo consenso alla raccolta, alla riproduzione, all'uso, all'archiviazione e alla distribuzione di informazioni personali correlate a questo Concorso. L'informativa sulla privacy di ogni Sponsor si trova su [esri.com/legal/privacy.html](http://esri.com/legal/privacy.html) and <https://www.nationalgeographic.org/privacy-notice/>.

**11. Legge Vigente e Separabilità:** Questo Concorso è gestito in ottemperanza delle leggi dello stato della California (Stati Uniti), con sede a San Bernardino County, California (Stati Uniti) e tutti i reclami devono essere risolti nelle corti federali o statali di San Bernardino County, California (Stati Uniti). Le leggi del paese di residenza del Richiedente potrebbero dare al Richiedente il diritto di presentare le istanze davanti alle corti di quel paese e potrebbero fornire il diritto di applicare alcune leggi di quel paese a questo Concorso. Comunque, se una qualsiasi delle disposizioni delle regole ufficiali o dell'applicazione di una di queste disposizioni a una persona qualsiasi o ad una circostanza qualsiasi viene dichiarata non valida, non tutelabile o nulla, tale decisione non avrà l'effetto di rendere non valido o di annullare il resto delle regole ufficiali, essendo l'intento e l'accordo fra le parti che le regole ufficiali vengano considerate emendate modificando tale disposizione nei termini necessari a renderla valida, legale ed applicabile, mantenendo il suo obiettivo o, se tale modifica non è possibile, sostituendo un'altra disposizione che sia valida, legale ed applicabile in modo da agevolare il raggiungimento dell'obiettivo dello Sponsor.

Domande o commenti su questo Concorso possono essere inviati a [mthomas@esri.com](mailto:mthomas@esri.com).

